

Squire Patton Boggs s.r.o.,  
advokátní kancelář  
Václavské náměstí 813/57  
110 00 Prague 1  
Czech Republic

O +420 221 662 111  
F +420 221 662 222  
squirepattonboggs.com

IČO: 25638882  
DIČ: CZ25638882

Radek Janeček  
T +420 221 662 275  
radek.janecek@squirepb.com

12. listopadu 2020

**Budějovický Budvar, národní podnik**

K. Světlé 512/4  
370 04 České Budějovice 3

K rukám pana Petra Dvořáka

Na vědomí: Ing. Mgr. Renata Pánková  
Mgr. Helena Votřelová

**Věc: Poskytování právních služeb**

Vážený pane Dvořáku,

Squire Patton Boggs s.r.o., advokátní kancelář Vám děkuje za příležitost poskytovat společnosti Budějovický Budvar, národní podnik ("**Vy**" nebo "**Klient**") právní služby v oblasti mezinárodního obchodu a při realizaci zahraničních obchodních aktivit zadavatele, včetně zajišťování korporátní a pracovněprávní agendy zahraničních dceřiných společností vlastněných zadavatelem, případně poskytování dalších poradenských služeb v mezinárodním obchodě ("**Zastupování**").

V jurisdikcích, ve kterých poskytujeme právní služby, pravidla týkající se profesní etiky vyžadují nebo doporučují uzavření písemné smlouvy o zastupování. Smlouva o zastupování mezi námi sestává z této smlouvy a přiložených standardních podmínek zastupování ("**Standardní podmínky**"). Cílem smlouvy o zastupování je určit naše vzájemné povinnosti vůči sobě a poskytnout Vám popis určitých důležitých záležitostí, které je nejlépe vyjasnit ihned při vytvoření vztahu mezi advokátem a klientem v příslušné věci. Ustanovení tohoto dopisu mají přednost před ustanoveními Standardních podmínek.

Smlouva o zastupování splňuje požadavky pravidel týkajících se profesní etiky a jejím záměrem je zajistit lepší porozumění mezi námi. Řídí se zákony České republiky. Prosíme Vás, abyste ji pečlivě prostudovali. Přistoupením k další spolupráci nám dáváte najevo, že jste tak učinili. Je důležité, abyste si podmínky naší spolupráce prostudovali a porozuměli jim.

Squire Patton Boggs s.r.o., advokátní kancelář, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 268288.

Squire Patton Boggs s.r.o., advokátní kancelář, je součástí mezinárodní právní firmy Squire Patton Boggs, která působí po celém světě prostřednictvím řady samostatných právních subjektů.

45 kanceláří v 20 zemích světa. Více informací naleznete na [www.squirepattonboggs.com](http://www.squirepattonboggs.com).

Naše odměna se primárně odvíjí od hodinových sazeb každé osoby, která na příslušném případě pracuje. Výše těchto hodinových sazeb byla nabídnuta v rámci výběrového řízení takto:

Pozice	Korporátní servis, Zaměstnanecká agenda, Ochrana osobních údajů, Pronájem nemovitostí a další oblasti nižší právní složitosti	Řešení sporů, M&A, Banking & finance, IT, telekomunikace, Regulatorika a další oblasti vyšší právní složitosti

 Sazby pro Českou republiku, Slovensko

 Sazby pro Německo, Velkou Británii

Kromě odměny za právní zastupování Vám budeme účtovat i výdaje vzniklé během Vašeho zastupování. Příkladem těchto výdajů jsou překlady, telefonní poplatky, doručování, kurýr, expresní poštovní poplatky, tisk dokumentů, kopírování a cestovní výdaje.

Faktury budou obecně účtovány měsíčně za odvedenou práci a výdaje vzniklé během předešlého měsíce. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění je den vystavení faktury. Podle našich Standardních podmínek, faktury na odměny za naše právní zastupování a náklady jsou splatné do 15 dnů od vyúčtování. Kromě odměny a nákladů uvedených výše, budete zodpovědní za hrazení DPH či jiné zákonem uložené daně na takovéto platby.

Hodinové sazby uvedené v tomto dopisu a sazby uvedené ve Standardních podmínkách tvoří obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 Občanského zákoníku a jako takové jej odpovídajícím způsobem chráníme a zajišťujeme jeho utajení. Stejný způsob ochrany požadujeme i z Vaší strany.

Jestliže výše uvedené podmínky této smlouvy o zastupování přesně reflektují Vaše porozumění podmínkám našeho Zastupování, prosím podepište je a vraťte jeden stejnopis originálu na naši adresu uvedenou výše.

Také máte samozřejmě možnost se před podepsáním této smlouvy o zastupování poradit s nezávislým právním poradcem. Během našeho vztahu chceme, abyste byli spokojeni s našimi profesionálními službami, které budeme činit ve Vašem zastoupení. Proto bychom Vás chtěli vyzvat, abyste nás kontaktovali, jakmile budete mít nějaké otázky či nejasnosti ohledně našich služeb nebo naší odměny.

S úctou

Squire Patton Boggs s.r.o.,  
advokátní kancelář

Squire Patton Boggs s.r.o.,  
advokátní kancelář

\_\_\_\_\_  
Jméno: Radek Janeček  
Funkce: Jednatel a Managing Partner

Přijímáme a souhlasíme.

**Budějovický Budvar, národní podnik**

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno:  
Funkce:

Datum:

Potvrzuji, že jsem přečetl(a) a jménem Klienta přijímám podmínky této smlouvy a dále že jsem řádně zmocněn(a) Klientem k jeho zastupování.

Příloha

## Standardní podmínky poskytování právních služeb

Smlouva o poskytování právních služeb „Smlouva“ s naší společností sestává z průvodního dopisu a těchto dodatečných standardních podmínek poskytování právních služeb „Standardní podmínky poskytování právních služeb“ nebo „Standardní podmínky“. Prostřednictvím Smlouvy si najímáte Firmu (jak je definována v těchto Standardních podmínkách), aby Vám poskytla právní služby. „Vy“ a „Vás“ se týká našeho klienta (klientů), jak je definován podrobněji níže v části nazvané „KDO JE NAŠÍM KLIENTEM“.

Pro snadnější orientaci uvádíme hlavní body těchto standardních podmínek:

Firma .....	1
Kdo bude právní služby poskytovat? .....	2
Naše služby pro vás .....	2
Kdo je naším klientem? .....	2
Konflikt zájmů .....	3
Praxe v oblasti public policy .....	5
Ukončení zastupování .....	5
Stanovení našich honorářů .....	6
Ostatní náklady .....	7
Fakturace a platební podmínky .....	8
Sdílení příjmů a nákladů ve vztazích s nezávislými právními firmami .....	9
Daně .....	9
Ochrana soukromí a osobních údajů .....	9
Klientské a firemní dokumenty .....	10
Rovnost a diverzita .....	11
Uvedení vašeho jména jako našeho klienta .....	11
Výsadní sdělení mezi právníky firmy a klientem .....	11
Oddělitelnost .....	11
Nadřazenost .....	11
Úplná smlouva .....	11
Rozhodné právo, soudy a advokátní Komora .....	11

Informace pro spotřebitele .....	12
Závěr .....	12

### FIRMA

„Firma“ znamená společnost Squire Patton Boggs (US) LLP<sup>1</sup>, Squire Patton Boggs (UK) LLP<sup>2</sup>, Squire Patton Boggs (AU) LLP<sup>3</sup>, Squire Patton Boggs (MEA) LLP<sup>4</sup> nebo, kde je to nezbytné nebo vhodné podle zákonů příslušné jurisdikce, přidružený subjekt podle zákona oprávněný vykonávat právní praxi v dané jurisdikci. „Squire Patton Boggs“ je společným obchodním názvem pro mezinárodní právní praxi vykonávanou jednotlivými právníckými osobami. Smlouvu ve vašem případě uzavíráte se subjektem,<sup>5</sup> který Vám zaslal průvodní dopis připojený k těmto Standardním podmínkám. I tak jsou právníci Squire Patton Boggs i v ostatních částech světa připraveni vyhovět vašim potřebám, a je tedy možné angažovat i pracovníky Squire Patton Boggs z jiných kanceláří Firmy bez ohledu na subjekt Squire Patton Boggs, se kterým máte uzavřenou Smlouvu. „My“, „nám“ nebo „nás“ se nevztahuje pouze na subjekt, s nímž jste uzavřeli smlouvu, ale také všechny další subjekty Squire Patton Boggs, ledažebaby kontext nebo příslušné právo požadovalo odkaz pouze na konkrétní subjekt, s nímž máte uzavřenou smlouvu. Používání firmy „Squire Patton Boggs“ jako obchodního názvu nebo značky neimplikuje samo o sobě, že mezinárodní právní firma se sama podílí na poskytování právních či jiných služeb. Více informací v této souvislosti naleznete na webových stránkách [www.squirepattonboggs.com](http://www.squirepattonboggs.com).

<sup>1</sup> Squire Patton Boggs (US) LLP je společností typu LLP založenou a existující v souladu se zákony státu Ohio, USA.

<sup>2</sup> Squire Patton Boggs (UK) LLP (také pod obchodním názvem Squire Patton Boggs) je společností typu Limited Liability Partnership registrovanou v Anglii a Walesu pod číslem OC 335584, která spadá pod dohled Úřadu pro regulaci advokátní profese (*Solicitors Regulation Authority*). Seznam členů a jejich profesních kvalifikací je k dispozici na adrese 7 Devonshire Square, Londýn, EC2M 4YH.

<sup>3</sup> Squire Patton Boggs (AU) je všeobecnou společností fungující podle práva státu Západní Austrálie.

<sup>4</sup> Squire Patton Boggs (MEA) je společností typu LLP založenou a existující v souladu se zákony státu Washington, D.C.

<sup>5</sup> Squire Patton Boggs zahrnuje společnosti nebo další subjekty v řadě různých zemí. Formální právní název v některých zemích se může lišit z důvodů místních zákonů na regulaci právní profese.

Tato smlouva o zastupování se vztahuje na všechny záležitosti, u kterých byste v současnosti anebo v budoucnosti mohli požadovat naši pomoc, pokud se přirozeně v budoucnosti nedohodneme na aktualizované verzi této smlouvy nebo na nové či revidované smlouvě o poskytování právních služeb, která bude výslovně odkazovat na tuto smlouvu o zastupování a zcela či zčásti ji nahradí. Doporučujeme Vám uschovat si tuto smlouvu o zastupování ve spisech.

### **KDO BUDE PRÁVNÍ SLUŽBY POSKYTOVAT?**

Ve většině případů bude hlavní kontaktní osobou jeden z našich právníků. Tento právník může průběžně delegovat část práce prováděné pro Vás na jiné právníky, anebo právní asistenty či na jiný personál firmy, případně i na externí „smluvní“ partnery.

### **NAŠE SLUŽBY PRO VÁS**

V našem dopise, který Vám předkládá tyto Standardní podmínky, nebo v samostatné Potvrzovací smlouvě, specifikujeme záležitost nebo případ, v němž Vás budeme zastupovat. Pokud se písemně nedohodneme na rozšíření rozsahu našeho zastupování, důležitou součástí naší smlouvy o zastupování je skutečnost, že nejsme Vašimi právními poradci v jiných záležitostech s tím, že se nebudete spoléhat na to, že Vám budeme poskytovat právní služby ohledně jiných záležitostí, které nejsou uvedené v příslušném dopise. Například, pokud to nebude uvedené v příslušném dopise, naše zastupování nebude zahrnovat následující: prostudování Vašich pojistných smluv za účelem stanovení možnosti krytí v souvislosti se sjednanou záležitostí; zaslání oznámení nositelům rizik s Vaší pojistné smlouvy ohledně sjednané záležitosti; poradenství ohledně Vašeho závazku zpřístupnit podle zákonů Spojených států o cenných papírech či jiných zákonů nebo předpisů; nebo poradenství ve věci daňových dopadů. V případě, že si nebudete zcela jisti, jaké právní služby mají být poskytovány, nebo pokud budete mít otázky ohledně rozsahu

našich služeb, rádi Vám poskytneme vysvětlení.

Při poskytování poradenství aplikujeme naše profesionální vědomosti, zkušenosti a úsudek za účelem splnění Vašich cílů v souladu s renomovanou kvalitou naší profese, kterou jsou naši právníci povinni dodržovat. Nemůžeme však zaručit výsledek žádné záležitosti. Jakékoli naše profesionální posouzení Vašeho případu nebo potenciálního výsledku je, přirozeně, omezený naší znalostí skutečností a je založen na v té době platném zákoně. Také podléhá jakýmkoli neznámým či neurčitým okolnostem nebo podmínkám, které jsou mimo naši kontrolu, včetně nepředvídatelného lidského faktoru při rozhodování těch, s kterými přicházíme do styku při výkonu našeho zastupování.

Řádně a v plném rozsahu dodržíme povinnost mlčenlivosti v souladu s profesními předpisy, které se vztahují na naši profesi a poskytují zvláštní a striktní ochranu chráněným informacím týkajícím se Vašeho zastupování (dále jako „důvěrné informace“). V souladu s těmito právními předpisy o mlčenlivosti a touto smlouvou o zastupování nesdělíme žádnému jinému klientovi ani nepoužijeme proti Vám žádnou z Vašich důvěrných informací a stejně tak Vám nesdělíme důvěrné informace žádného jiného klienta a ani nepoužijeme důvěrné informace takového klienta proti němu.

Při každém právním zastupování, o něž nás požádáte, je vaší odpovědností poskytnout nám úplné, kompletní a přesné pokyny a další informace dostatečně předem tak, abychom mohli účinně poskytnout naše služby.

### **KDO JE NAŠÍM KLIENTEM?**

Základní podmínkou našeho zastupování je, že naším jediným klientem je fyzická nebo právnická osoba identifikovaná v průvodním dopise. Při absenci výslovné identifikace našeho klienta v textu dopisu, je naším klientem fyzická nebo právnická osoba, které je dopis adresovaný, i když v určitých případech za úhradu našich honorářů mohou být odpovědné i jiné

fyzické nebo právnické osoby. V situacích, kdy je naším klientem právnická osoba, adresujeme dopis oprávněnému zástupci klienta. Na základě těchto standardních podmínek se pojem „Vy“ vztahuje na právnickou osobu, která je naším klientem, a ne na fyzickou osobu - adresáta.

Pokud není v tomto dopisu výslovně uvedené jinak, naše zastupování Vás se nevztahuje na žádnou z Vašich přidružených společností a nepřebíráme žádné povinnosti vůči Vaším přidruženým společnostem. Pouze Vy jste náš klient. Pokud to konkrétně neuvedeme v naší smlouvě o zastupování, nebudeme zastupovat korporátní rodinu, koncern ani jinou skupinu, jíž můžete být součástí, ani žádné jiné její členy, kromě Vás, a nebudeme k nim mít žádné povinnosti. Například, pokud jste obchodní společností, naše zastupování nezahrnuje žádnou z Vašich přímých ani nepřímých mateřských společností, dceřiných společností, sesterských korporací, komanditních společností, partnerů, společných podniků, partnerů společných podniků, žádné subjekty, ve kterých vlastníte podíl, žádné zaměstnance, vedoucí pracovníky, členy představenstva či akcionáře vaší společnosti, ani Vašich přidružených společností. Pokud jste komanditní společností nebo společností s ručením omezeným, naše zastupování se nevztahuje na partnery či společníky. Pokud jste společným podnikem, naše zastupování se nevztahuje na společníky podniku. Pokud jste obchodním sdružením, naše zastupování se nevztahuje na členy obchodního sdružení. Pokud jste orgánem veřejné správy, naše zastupování nezahrnuje jiné orgány veřejné správy, včetně jiných státních orgánů a orgánů územní samosprávy, agentur, rezortů, úřadů, institucí a jiných složek veřejné správy na stejné úrovni. Pokud jste fyzickou osobou, naše zastupování nezahrnuje Vašeho manžela/manželku, sourozence ani ostatní rodinné příslušníky. Pokud jste fondem nebo nadací, jste naším jediným klientem. Našimi klienty nejsou beneficiáři ani správci, kteří vykonávají jiné funkce, než oprávněný zástupce příslušného fondu

nebo nadace při našem zastupování. Bude nutné, aby přidružené společnosti, včetně těch, které jsou uvedeny výše, s námi uzavřely písemnou smlouvu o poskytování právních služeb podobnou této smlouvě předtím, než se stanou našimi klienty a nám vůči nim vzniknou povinnosti. Měli byste si být vědomi skutečnosti, že toto ustanovení obsahuje naše smlouvy o poskytování právních služeb s mnoha našimi dalšími klienty.

V případě, že nám v průběhu našeho zastupování poskytnete jakékoliv důvěrné informace o Vašich přidružených společnostech, případně o jiných právnických či fyzických osobách, budeme s nimi zacházet jako s Vašimi informacemi a zachovávat jejich důvěrnou povahu v souladu s našimi závazky vůči Vám jako našemu klientovi podle platných právních předpisů, avšak s tím, že v rozsahu povoleném platnými právními předpisy dohodnout se na příslušných právech a povinnostech. Vy budete výhradní stranou, vůči které budeme vázáni závazkem ohledně těchto informací.

Pokud se nedohodne jinak, poradenství a komunikace, které poskytneme Vaším jménem, nesmí být zpřístupněné žádné jiné straně bez našeho písemného souhlasu, ani se na ně žádné strany bez tohoto souhlasu nemohou spoléhat.

## KONFLIKT ZÁJMŮ

Jsme mezinárodní právní firma. Naši klienti, ať už se nacházejí v USA nebo kterékoli jiné části světa, by měli chápat to, že cílem tohoto ustanovení je jednat se všemi klienty rovnocenně a že důsledek tohoto ustanovení je obdobný důsledku, kterého by bylo jinak dosaženo podle profesních standardů pro právníky v téměř všech jurisdikcích mimo USA (a podle Disciplinárních pravidel profesního jednání státu Texas). Od zahájení právní praxe Squire Patton Boggs před více než 100 lety už tisíce obchodních společností, dalších podnikatelských subjektů, fyzických osob, orgánů státní správy, trustů a jiných klientů požádaly právníky Squire Patton Boggs o zastupování, často ve významných i obvyklých věcech. Aktuálně máme více



než 10 000 klientů; měli byste být tedy srozuměni s tím, že během doby, kdy Vás budeme zastupovat, můžeme zastupovat jakéhokoli jiného klienta v jakékoli věci; neměli byste tedy předpokládat žádné výjimky. Informace o povaze firemních klientů a právní praxi jsou dostupné na požádání a na internetu. Výhodou, kterou naše firma nabízí, mohou být služby konkrétních osob nebo rozsáhlého týmu či služby zvláštní povahy nebo služby poskytované v konkrétních jurisdikcích. Chápeme a potvrzujeme, že se nejedná o výhradní smlouvu a můžete se jak v této věci, tak v kterékoli jiné, obrátit i na jakékoli jiné právní zástupce dle Vašeho výběru. Zavazujeme se, že právníci osobně pracující pro Vás nebudou zastupovat po dobu Vašeho zastupování jiného klienta, který je současně Vaší protistranou (pokud neodsouhlasíte něco jiného). Dále se zavazujeme, že po dobu Vašeho zastupování nebudou ostatní právníci v naší Firmě zastupovat jakéhokoli klienta, jehož zájmy budou materiálně a přímo protichůdné proti Vaším zájmům v této věci nebo v kterékoli jiné věci, (i) která podstatně souvisí s Vaším zastupováním nebo (ii) u níž je vysoká pravděpodobnost, že důvěrné informace, které nám poskytnete, by mohly být použity k Vaší podstatné nevýhodě. Na závěr se zavazujeme, že po ukončení Vašeho zastupování (pokud neodsouhlasíte něco jiného) nebudou právníci, kteří pro Vás osobně pracovali, zastupovat jiného klienta, jehož zájmy budou přímo a výrazně v rozporu s Vašimi zájmy v této věci nebo v kterékoli jiné věci, (i) která podstatně souvisí s Vaším zastupováním nebo (ii) u níž je vysoká pravděpodobnost, že důvěrné informace, které jste jim poskytli, by mohly být použity k Vaší podstatné nevýhodě. Souhlasíte s tím, že tyto závazky zcela nahrazují jakékoli pravidlo či předpis, podle kterého by mohlo být na více než 1 500 právníků ve Firmě nahlíženo jako na jednoho právníka pro účely konfliktů či zástupného zacházení se znalostmi či konflikty mezi všemi právníky v naší Firmě.

Další vysvětlení nahrazovaného ustanovení viz

[https://www.americanbar.org/groups/professional\\_responsibility/publications/model\\_rules\\_of\\_professional\\_conduct/rule\\_1\\_10\\_imputation\\_of\\_conflicts\\_of\\_interest\\_general\\_rule.html](https://www.americanbar.org/groups/professional_responsibility/publications/model_rules_of_professional_conduct/rule_1_10_imputation_of_conflicts_of_interest_general_rule.html), včetně komentáře ¶ [2].

Vysvětlení týkající se „podstatně souvisejících“ záležitostí viz [https://www.americanbar.org/groups/professional\\_responsibility/publications/model\\_rules\\_of\\_professional\\_conduct/rule\\_1\\_9\\_duties\\_of\\_former\\_clients.html](https://www.americanbar.org/groups/professional_responsibility/publications/model_rules_of_professional_conduct/rule_1_9_duties_of_former_clients.html) zejména komentář ¶ [3].

Jste srozuměni a souhlasíte se tím, že v souladu s těmito závazky můžeme svobodně zastupovat další klienty, a to včetně těch, jejichž zájmy jsou ve střetu s vašimi zájmy v soudních řízeních, obchodních transakcích, jednáních, alternativních řešeních sporů, správních řízeních, sporech o zpřístupnění skutečností či v jiných právních záležitostech. Naši právníci si cení své individuální profesní nezávislosti a tak také souhlasíte s tím, že zájmy jiných klientů, zastupovaných jinými právníky v rámci naší společnosti, nezpůsobí závažné omezení vašeho zastupování právníky, kteří vás osobně zastupují. Další vysvětlení „vážných omezení“ viz [https://www.americanbar.org/groups/professional\\_responsibility/publications/model\\_rules\\_of\\_professional\\_conduct/rule\\_1\\_7\\_conflict\\_of\\_interest\\_current\\_clients/comment\\_on\\_rule\\_1\\_7.html](https://www.americanbar.org/groups/professional_responsibility/publications/model_rules_of_professional_conduct/rule_1_7_conflict_of_interest_current_clients/comment_on_rule_1_7.html) zejména komentář [8]. Souhlasíte s tím, že předpokladem pro vytvoření vztahu advokát/klient mezi námi a vámi a ujmoutí se vašeho zastupování je váš souhlas s tím, že naše zastupování vás, nám nebude bránit ani nás nevytloučí z možnosti zastupovat klienty stojící proti vám v jiných záležitostech a že předem souhlasíte s naším zastupováním takových klientů, a to až na výjimky a závazky výslovně uvedené výše. Dejte nám, prosím, vědět, pokud si přejete projednat vyloučení konkrétních subjektů nebo případů z vaší smlouvy. Naše a vaše souhlasy jsou účinné okamžitě. V obdobných smlouvách uzavřených s našimi jinými klienty jsme požadovali obdobné souhlasy, k zajištění naší možnosti vás zastupovat.

## PRAXE V OBLASTI PUBLIC POLICY

Široké spektrum právních služeb, které poskytujeme klientům po celém světě, zahrnuje také zastupování související s legislativní, výkonnou, administrativní a dalšími funkcemi vlád (dále jen zastupování v rámci „public policy“). Naše firma se věnuje public policy v oblasti obchodních regulací, obrany, energetiky, zdrojů a životního prostředí, finančních služeb, potravinářství a farmacie, domácího a mezinárodního obchodu, zdravotnictví, daní, dopravy a v řadě dalších sektorů, jichž se činnost vlád dotýká. Informace o širokém rozsahu naší praxe v oblasti public policy, o dalších oblastech, ve kterých nabízíme právní služby, a množství a různorodosti našich klientů, je k dispozici na vyžádání nebo na internetu. Vzhledem k rozsáhlému záběru naší praxe v oblasti public policy, pokud zvažujete možnost nechat se námi v této oblasti zastupovat, neměli byste přehlížet možnost, že naše zastupování jiných klientů v záležitostech public policy může v současnosti, nebo by mohlo v budoucnu, negativně ovlivnit vaše zájmy, ať už přímo či nepřímo, nebo by mohlo být považováno za významné omezení našeho zastupování Vás, jako klienta. Předpokladem vytvoření důvěrného vztahu s Vámi na bázi advokát/klient a ujmoutí se Vašeho zastupování je Vaš souhlas s tím, že pokud se takové zastupování v oblasti public policy výrazně netýká našeho zastupování Vás a nezahrnuje použití závažných informací klientů, chráněných etickými předpisy, k vaší újmě, nebude rozsah zastupování v oblasti public policy, které můžeme poskytovat existujícím či novým klientům, nijak omezován v jakémkoli ohledu naším ujmoutím se zastupování Vás, i v tom případě, že jinak by došlo ke střetu zájmů. Souhlas našich ostatních klientů s obdobným vzdáním se práva chrání rozsah právních služeb, které můžeme poskytovat Vám.

## UKONČENÍ ZASTUPOVÁNÍ

Naše zastupování můžete ukončit kdykoliv, s udáním důvodu nebo bez něho, na základě nám zaslání písemného

oznámení. Po přijetí takového oznámení nebo po ukončení zastupování z naší strany, pokud je povolené advokátními, etickými a/nebo soudními pravidly, Vám přestaneme poskytovat služby, a to ihned, jak to bude možné v souladu s platnými právními předpisy a etickými a/nebo soudními předpisy, které mohou zahrnovat i souhlas soudu s naším odstoupením od soudního sporu. Ukončení našich služeb nebude mít vliv na Vaš závazek uhradit platby za poskytnuté právní služby a jiné náklady vzniklé před ukončením a následně po ukončení v souvislosti s řádným přechodem dané záležitosti, včetně honorářů a dalších poplatků vyplývajících z převodu spisů na Vás či na jiného z poradců s tím, že se zavazujete uhradit všechny takové sumy dopředu na požádání.

Souhlasíte s tím, že Firma bude mít právo odstoupit od Vašeho zastupování, pokud by jí další zastupování mohlo znemožnit

Zastupování (ze strany Firmy nebo jakéhokoli jiného subjektu Squire Patton Boggs) stávajících klientů v záležitostech, ve kterých byste byli protistranou, nebo pokud nastanou okolnosti, jež by mohly být jen teoreticky vyvolat pochybnosti z hlediska profesionální etiky, například, proto, že budou nejasnosti ohledně účinnosti nebo vykonatelnosti této Smlouvy o poskytování právních služeb, nebo ohledně postupu v ní upraveného, nebo se Firma nebo jakýkoli jiný subjekt Squire Patton Boggs dostane do zjevného konfliktu na základě okolností, jež jsou mimo její přiměřenou kontrolu, jako např. z důvodu sloučení obchodních společností nebo rozhodnutí přistoupit k soudnímu sporu, který je už probíhá, případně existuje pokus o zpětvzetí souhlasu.

Souhlasíte s tím, že v kterékoli z takových situací budeme mít právo ukončit zastupování Vás, jako klienta. Bez ohledu na to, zda zastupování ukončíte Vy nebo my, budeme Vám (s Vaším souhlasem) asistovat při změně poradce, přičemž podnikneme přiměřené kroky v souladu s platnými etickými předpisy, jejichž účelem je předejít předvídatelné



újmě Vašich zájmů v důsledku takového ukončení. Souhlasíte, že bez ohledu na to, zda bude zastupování ukončeno z Vaší nebo naší strany, (A) zaplatíte nám za práci vykonanou pro Vás před ukončením; (B) Vaše zastupování z naší strany před ukončením nebude bránit Firmě ani jakémukoli jinému subjektu Squire Patton Boggs poskytovat právní služby jiné straně, nebo pokračovat v jakémkoliv zastupování jiné strany; a (C) v důsledku zastupování jiné strany Firmou nebo jakýmkoli jiným subjektem Squire Patton Boggs nebudete namítat, ani jiným způsobem využívat Vaše zastupování z naší strany před ukončením pro tvrzení, že by Firma nebo jakýkoli jiný subjekt Squire Patton Boggs měl být vyloučen.

Po ukončení poskytování konkrétních služeb, kterým jste nás pověřili, bude pro danou záležitost náš vztah právní zástupce-klient ukončen v takovém okamžiku ukončen, a to bez ohledu na jakékoli pozdější vyúčtovací období. Aby nevznikla jakákoli nejistota, vaše zastupování z naší strany končí v každém případě vždy, pokud neexistuje nevyřízená žádost z vaší strany o naše právní služby, která by vyžadovala naši okamžitou reakci, a pokud uplynulo více než šest (6) měsíců (180 dnů) od posledního záznamu námi účtovaného času v rámci Vašeho zastupování z naší strany, ledaže by existoval jasný a přesvědčivý důkaz o našem vzájemném porozumění, že zastupování dosud není ukončeno. Po ukončení, pokud se rozhodneme za Vás provést administrativní služby nebo omezené podání, zahrnující, mimo jiné, obdržení oznámení na základě smlouvy, pronájmu, souhlasného příkazu nebo jiného dokumentu s pokračujícím účinkem, včetně poskytnutí právního poradenství v tomto ohledu, nebo provedení běžného či opakovaného podání nebo obnovení v záležitosti týkající se ochrany duševního vlastnictví či podobně, nebo doporučení k provedení určitého kroku, vaše zastupování z naší strany trvá pouze po krátkou dobu, během níž je náš úkol prováděn, ledaže nás v takovém okamžiku písemně požádáte o provedení dalších nebo dodatečných služeb. Po ukončení,

pokud nás později pověříte poskytováním dalších nebo dodatečných služeb, náš vztah právní zástupce-klient opět začne za těchto podmínek zastupování, pokud se v té době písemně společně nedohodneme na změně těchto podmínek.

Po ukončení Vašeho zastupování z naší strany může dojít v platných zákonech k změnám, které by mohly ovlivnit vaše budoucí práva a závazky. Pokud s námi neuzavřete písemnou smlouvu na poskytování dodatečného poradenství ohledně záležitostí vyplývajících z daného případu po jeho dokončení, Firma nebude mít žádný přetrvávající závazek poskytovat Vám poradenství v souvislosti s vývojem právní záležitosti v budoucnosti.

Během Vašeho zastupování z naší strany či po něm budeme mít právo žádat, abyste nám vyplatili náš honorář za dobu strávenou prací pro Vás a další poplatky vypočítané v tehdy platných sazbách, pokud budeme požádáni dosvědčit nebo písemně poskytnout informace v důsledku našeho zastupování Vás nebo jakýchkoli právních požadavků, či pokud budou vyžadovány naše záznamy o zastupování Vás, případně pokud bude proti Firmě či kterémukoli jejímu pracovníkovi vznesen jakýkoli nárok vyplývající z vašeho jednání nebo opomenutí konat (vedle jakýchkoli dalších nákladů zahrnujících tento nárok), nebo pokud budeme muset obhajovat důvěrnou povahu naší komunikace mezi advokátem a klientem, případně jakékoli jiné komunikace týkající se právní profese (přičemž v takovém případě vyvineme v rozsahu, který okolnosti dovolí, maximální úsilí, abychom Vás informovali o požadavcích, které nám byly vzneseny, a poskytlí Vám příležitost vzdát se privilegia dané komunikace).

## **STANOVENÍ NAŠICH HONORÁŘŮ**

Pokud není v této smlouvě o poskytování právních služeb stanoven jiný základ fakturace, faktury Vám budeme vystavovat měsíčně se specifikací honorářů právníků, právních asistentů a jiného personálu, podle jejich příslušných sazeb a podle počtu hodin odpracovaných na Vašem zastupování. Celková výše honorářů bude

v souladu s faktory platných předpisů upravujících profesionální odpovědnost. Fakturační sazby personálu, původně přiděleného na Vaše zastupování, jsou všeobecně specifikovány v průvodním dopisu o poskytování právních služeb. Fakturační sazby našich právníků a právních asistentů jsou různé a jsou závislé na zkušenostech a schopnostech právníka nebo právního asistenta. Pokud nebude písemně dohodnuto jinak, za jejich služby Vám budeme účtovat podle jejich příslušných sazeb. Naše hodinové fakturační sazby se průběžně upravují, obvykle na začátku každého roku, a to selektivně i na celofiremním základě. Kromě toho, postupem času jak pracovníci získávají zkušenosti a zlepšují své pracovní výkony, mohou být zařazeni do kategorií, které mají vyšší hodinové fakturační sazby. Přeřazení do vyšší kategorie se obvykle dělá jednou ročně. Po úpravě platných sazeb Vám budeme účtovat takto upravené sazby.

V některých případech nás klienti žádají o odhad celkové výše honorářů a jiných plateb, které jim pravděpodobně vzniknou v souvislosti s danou záležitostí. Kdykoliv to bude možné, takovéto požadavky rádi splníme formou odhadu nebo navrhovaného rozpočtu. V této souvislosti je třeba připomenout, že naše honoráře jsou často ovlivněny skutečnostmi, jež jsou mimo naši kontrolu nebo jsou nepředvídatelné, případně obojí. Uvedené platí zejména při soudních sporech a jiných záležitostech souvisejících s obhajobou, ve kterých většinu aktivit kontrolují protistrany, jakož i soudce, rozhodce či jiný subjekt s pravomocí rozhodovat. Z tohoto důvodu takovýto odhad či návrh předpokládá, že pokud se písemně nedohodneme jinak, nebude představovat maximální, minimální ani pevnou cenovou nabídku. Ve většině případů je konečná výše honorářů vyšší, nebo naopak nižší, než odhad. Proto jsme Vám neposkytli žádný závazek ohledně maximální výše honorářů a nákladů, které budou potřebné na vyřešení nebo dokončení této záležitosti. Nebudeme mít povinnost pokračovat v práci, pokud honoráře nebo další poplatky vztahující se k dané věci

dosáhnou odhadu, který byl poskytnut, a nebude možné dohodnout se na upraveném odhadu. Zde bychom rádi zdůraznili, že úhrada našich honorářů a nákladů není v žádném případě podmíněná konečným výsledkem dané záležitosti.

## OSTATNÍ NÁKLADY

Při poskytování právních služeb nám mohou Vaším jménem vzniknout různé náklady, které budeme muset uhradit za určité doplňkové podpůrné služby. Kdykoli nám takové náklady vzniknou, budeme Vám je fakturovat zvlášť, nebo zajistíme, aby Vám byli fakturované přímo. Na takové náklady můžeme od Vás také požadovat zálohu. Tyto náklady obvykle souvisí s meziměstskými telefonickými hovory, službami kurýra a expresním doručováním, faxovou a podobnou komunikací, tiskem dokumentů, kopírováním, skenováním, snímáním a souvisejícími výdaji, překlady a souvisejícími náklady, poplatky za podání, písemným svědectvím a přepisy, náklady na svědka, cestovními výdaji, počítačovým vyhledáváním a náklady účtovanými od třetích stran (jako jsou externí znalci a konzultanti, kopírování, soudní znalci, místní a zahraniční poradci, vládní agentury, letecká doprava, hotely apod.). Naše náklady budou na faktuře rozepsány do jednotlivých položek a bude k nim patřičně připočtena DPH. Budeme Vám účtovat veškeré bankovní poplatky, které nám vzniknou při provádění jakýchkoli plateb šekem nebo telegrafickými převody peněz, včetně poplatku za zpracování.

Naše náklady na tyto doprovodné podpůrné služby obecně odráží naše přímé a nepřímé náklady, avšak náklady na určité položky překračují naše skutečné náklady. S ohledem na některé služby, zejména ty, které zahrnují služby s využitím moderní technologie a/nebo podpůrné služby poskytované Firmou (jako je kopírování a počítačové vyhledávání), se průběžně snažíme o snižování nákladů uzavřením smlouvy s prodávajícími o koupi minimálního objemu služby, který

odpovídá potřebám jednoho klienta. V takých případech Vám můžeme účtovat jednotkovou sazbu, která nemusí odrážet námi získanou množstevní slevu. Naše sazba za faxové služby obvykle vychází spíše ze sazby za stranu, než jako náklady na používání telefonu. V případě, že naše faktura za takové služby nebude uhrazena do data splatnosti, souhlasíte s tím, že budeme oprávněni neplatit vaším jménem žádné další sumy.

Pokud nám zašlete dopis na žádost vašich auditorů žádajících nás o odpověď v souvislosti s jakýmikoli případy ztrát, budeme si za naši odpověď účtovat poplatek ve fixní sazbě, v závislosti na stupni složitosti naší odpovědi.

Typ dopisu	Popis	Sazba
Čistý		
Normální		
Mimořádný		
Aktualizace		
Bez poskytnutí služeb		

V případě, že do Vašeho zastupování z naší strany zapojíme další osoby, činíme tak jako Váš zprostředkovatel a neneseme odpovědnost za jednání či opomenutí těchto osob. Bez ohledu na zálohové platby jakýchkoliv našich nákladů, budete výlučně odpovědní za všechny faktury vystavené třetími stranami. Naše postupy zahrnují i zajištění externích poskytovatelů služeb, kteří účtují relativně značné náklady (jako jsou honoráře pro externí konzultanty, experty, svědky, odhadce, a soudní znalce) a to přímo Vám.

Je důležité, abyste neodkladně uhradili faktury vystavené třetími stranami, neboť to ovlivňuje naši schopnost poskytovat Vám právní služby. Z tohoto důvodu souhlasíte, že budeme mít právo považovat jakékoli včasné neuhrazení takových faktur z vaší strany za podstatné porušení Vašeho závazku s námi spolupracovat.

## FAKTURACE A PLATEBNÍ PODMÍNKY

Faktury Vám budeme vystavovat pravidelně – obvykle každý měsíc – v souvislosti s honoráři a jinými náklady. Den vystavení faktury je zároveň dnem uskutečnění zdanitelného plnění. Platby se zavazujete provést do 30 dní od data vystavení faktur, ledaže je ve Smlouvě o poskytování právních služeb stanoven jiný časový údaj. V případě jakýchkoli Vašich otázek ohledně naší faktury, se zavazujete oznámit nám je nejpozději do 30 dní od data vystavení nebo jiného data splatnosti stanoveného ve Smlouvě o poskytování právních služeb. Pokud nebude problém vyřešený okamžitě, zavazujete se uhradit všechny honoráře a další náklady, které nejsou přímo dotčeny daným problémem nejpozději do 30 dní od data původní faktury nebo jiného data splatnosti uvedeného ve Smlouvě o poskytování právních služeb a všechny částky dotčené daným problémem do 10 dní od jeho vyřešení.

Pokud jsme již předložili závěrečnou fakturu a vznikne nám odpovědnost za jiné náklady, které nám za Vás vyvstanou, budeme oprávněni předložit další fakturu či faktury k proplacení těchto částek. V případě, že faktura nebude uhrazena v plném rozsahu nejpozději do 30 dní od jejího vystavení či jiného data splatnosti stanoveného ve Smlouvě o poskytování právních služeb, budeme Vám účtovat úroky z prodlení na jakékoli neuhrazené honoráře a/nebo náklady v kombinované sazbě osm procent (8 %) ročně nebo v jakékoli nižší sazbě právně vyžadované konkrétní jurisdikcí. Pokud průvodní dopis obsahující tyto Standardní podmínky poskytování právních služeb specifikuje událost nebo alternativní datum, kdy je platba splatná, potom budeme účtovat úroky z prodlení na jakékoli neuhrazené honoráře a/nebo náklady 30 dní po takové události nebo datu či v rámci jakékoli jiné lhůty stanovené ve Smlouvě o poskytování právních služeb. Účelem účtování úroků z prodlení je stimulace včasné platby, čímž se snižují naše náklady na fakturaci a vymáhání plateb.

Navíc v případě, že naše pohledávky nebudou uhrazeny ve lhůtě splatnosti a nebudou zajištěny uspokojivé platební podmínky, můžeme poskytování dalších služeb pozastavit či odložit, případně v souladu s platnými předpisy od zastupování odstoupit. V každém případě budete vázáni uhradit naše honoráře za poskytnuté služby a současně i náklady vzniklé před tímto odstoupením.

V případě, že naše zastupování Vaší společnosti vyústí do peněžního plnění na základě soudního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezu, rozsudku či vypořádání, nebo na základě jiné realizace výnosů, pak (jak je povoleno dle příslušných zákonů) nám tímto udělujete zadržovací právo k těmto prostředkům ve výši nám dlužných částek.

Platbu od Vás očekáváme bez ohledu na skutečnost, zda jste pojištěni na pokrytí konkrétního rizika. Naším klientům někdy asistujeme při žalobách třetích stran ve věci vymáhání honorářů a jiných nákladů právníků vyplývajících z poskytování našich služeb. Takové situace jsou např. platby na základě smluv, předpisů/stanov či pojistných smluv. Vaším závazkem však v každém případě zůstává úhrada všech dlužných částek nám splatných před uplynutím 30 dnů od data naší faktury, pokud Smlouva o poskytování právních služeb nestanoví jinou lhůtu.

#### **SDÍLENÍ PŘÍJMŮ A NÁKLADŮ VE VZTAZÍCH S NEZÁVISLÝMI PRÁVNÍMI FIRMAMI**

Máme vztahy s vybranými dalšími nezávislými právními firmami, které mají kanceláře v místech mimo Spojené státy, kde Squire Patton Boggs sama kancelář nemá. Pokud v daném případě netvoříme vztah právník-klient s jakýmkoli klientem takové vybrané nezávislé právní firmy, pak taková strana není naším klientem pro jakékoli účely, zejména střety zájmů. V mnoha případech sdílíme příjmy a náklady s takovými firmami ve vzájemném vztahu vytvořeném pro řadu případů a trvajícím po delší časové období. Tato ujednání ohledně poplatků a nákladů mají za úkol krýt náklady v rámci vztahu s těmito

firmami a podporovat poskytování spolehlivých služeb klientům. Naše honoráře, které Vám budeme účtovat, nebudou za účelem hrazení jakýchkoli částek splatných této jiné právní firmě zvyšovány. Na ostatní právní firmy, se kterými máme vztahy, se vztahuje totéž omezení.

#### **DANĚ**

Budete odpovědni za úhradu všech příslušných daní z přidané hodnoty (DPH) či jiných daní, které může libovolná jurisdikce uvalit na naše honoráře a jiné poplatky spojené s naším zastupováním.

#### **OCHRANA SOUKROMÍ A OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

Firma má v rámci zajišťování souladu s příslušnou legislativou na ochranu osobních údajů povinnosti vůči státním úřadům a osobám, jejichž osobní údaje zpracovává. Pokud se na jakékoli osobní údaje, které nám poskytnete, vztahuje Obecné nařízení Evropské unie na ochranu osobních údajů (GDPR) a/nebo národní prováděcí předpisy, jednáme ve vztahu ke zpracovávání těchto osobních údajů jako správce podle příslušných právních předpisů. Více informací v této souvislosti naleznete v Oznámení o ochraně soukromí na našich globálních webových stránkách, v Oznámení o ochraně soukromí pro naše kanceláře v Austrálii, a zejména v Oznámení o ochraně soukromí pro naše kanceláře v EU (Oznámení o ochraně soukromí pro EU). Tato oznámení jsou zveřejněna na webových stránkách Squire Patton Boggs, na adrese [www.squirepattonboggs.com](http://www.squirepattonboggs.com). Oznámení o ochraně soukromí pro EU popisuje činnosti týkající se zpracování osobních údajů, vykonávané našimi kancelářemi v EU jako správci osobních údajů našich klientů, osob spojených s našimi klienty a dalších obchodních kontaktů, v souladu s požadavky GDPR. Při plnění našich povinností vůči příslušným státním orgánům a osobám podle příslušných právních předpisů budou naše kanceláře v EU zpracovávat osobní údaje, které nám poskytnete nebo které Vaším jménem získáme z jiných zdrojů,



pouze pro příslušné účely uvedené v Oznámení o ochraně soukromí pro EU nebo v jakémkoli doplňujícím oznámení, které Vám případně doručíme v souvislosti s konkrétním případem. Také Vy můžete mít povinnosti podle GDPR včetně povinnosti s námi spolupracovat v souvislosti s osobními údaji, které zpracováváme, za účelem zajištění souladu s příslušnými ustanoveními GDPR. Pokud nám sdělíte nebo zpřístupníte osobní údaje týkající se osob, které jsou s Vámi spojeny nebo jinak souvisejí se záležitostí, pro kterou jste si nás najali za účelem poskytnutí právního poradenství, bude Vaší povinností, jako správce takových osobních údajů, předat nebo jinak sdělit tyto osobní údaje v souladu s požadavky GDPR, a to: (A) předáním pouze těch osobních údajů, které jsou pro nás nezbytné za účelem poskytnutí právních služeb, kvůli kterým jste si nás najali, (B) předáním osobních údajů na základě platného právního důvodu, (C) poskytnutím všech informací, jejichž poskytnutí je podle GDPR za daných okolností vyžadováno příslušným osobám (pokud je to možné s uvedením odkazu na Oznámení o ochraně soukromí pro EU zveřejněné na webových stránkách Squire Patton Boggs), a (D) přijetím hlavní odpovědnosti za zodpovídání žádostí subjektů údajů o přístup k jejich osobním údajům, které s námi sdílíte.

Pokud to bude přiměřeně možné, budeme s Vámi spolupracovat za účelem zajištění toho, že výše požadované informace jsou zpřístupněny příslušným osobám a budeme plnit vlastní povinnost poskytovat informace přímo dotyčným osobám, např. skrze oznámení o ochraně soukromí, které případně předložíme v konkrétní záležitosti, pokud to bude okolností vyžadováno. Nicméně ve většině případů by bylo nemožné, případně vyžadující z naší strany nepřiměřené úsilí, poskytnout oznámení všem osobám – třetím stranám, které jsou s Vámi spojeny, pokud s námi sdělíte jejich osobní údaje. Popis našich povinností podle příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů zahrnuje povinnosti vůči příslušným státním orgánům a osobám, jejichž osobní

údaje zpracováváme, avšak nezakládá nové povinnosti či závazky mezi námi na základě těchto Standardních podmínek (vyjma, jak je výslovně uvedeno, ohledně spolupráce a našich funkcí, jako správců osobních údajů).

## KLIENTSKÉ A FIREMNÍ DOKUMENTY

V našich klientských spisech budeme uchovávat všechny dokumenty, které jste nám poskytli v této záležitosti. Vaší povinností při dokončení příslušné záležitosti (nebo dříve, podle okolností), je bezodkladně nám oznámit, které dokumenty z našich spisů si přejete vrátit. Na základě Vašeho požadavku Vám budou Vaše dokumenty a majetek odevzdány bezprostředně po přijetí platby za neuhrazené honoráře a jiné výdaje. Vaše dokumenty Vám budou vráceny v souladu s etickými pravidly a s výhradou jakéhokoli zadržovacího práva, jež může být zřízeno ze zákona v souvislosti s úhradou honorářů a nákladů. V případě, že nás požádáte o vrácení či předání Vašich spisů, jejich kopie si můžeme ponechat. My si ponecháme vlastní dokumenty a spisy, včetně našich návrhů, poznámek, interních memorand, administrativních záznamů, rozpisů počtu hodin a výdajů, fakturačních a finančních údajů, účetních záznamů, prověrek ohledně konfliktu zájmů, personálních materiálů a pracovního produktu, jako jsou návrhy, poznámky, interní memoranda a výsledky právních a faktických průzkumů, včetně zpráv o provedených šetřeních a jiné materiály vypracované našimi právníky nebo pro jejich interní použití. Všechny takové dokumenty, které si Firma ponechá, budou předány osobě odpovědné za správu našich záznamů v rámci archivace. Z mnoha důvodů, včetně minimalizace zbytečných nákladů na skladování, jsme oprávněni takové dokumenty nebo jiné materiály skartovat či s nimi jinak naložit, a to po uplynutí (7) sedmi let od ukončení právního zastupování, pokud platné zákony neumožňují kratší období, nebo nevyžadují delší období, nebo pokud nebude mezi námi podepsána zvláštní písemná dohoda, která by stanovila jiné období.



Co se týká dokumentů obsahujících osobní údaje z EU, které jste nám předali a které jsme dosud nezničili, jak je vysvětleno výše, budeme ve věci načasování jejich výmazu jednat v souladu s Vašimi pokyny za účelem dodržení principu omezení uložení podle GDPR nebo abychom Vám poskytli asistenci v reakci na platnou žádost subjektu údajů o výmaz osobních údajů.

## **ROVNOST A DIVERZITA**

Stanovili jsme si pro sebe písemný závazek rovnosti a diverzity, kterého se při poskytování našich služeb neustále snažíme držet. Na písemnou žádost Vám poskytneme jeho kopii, případně text můžete nalézt na webových stránkách Firmy.

## **UVEDENÍ VAŠEHO JMÉNA JAKO NAŠEHO KLIENTA**

Jsme hrdí, že Vám můžeme poskytovat právní služby a doufáme, že tuto skutečnost také oznámíte i jiným klientům a možným klientům. Příležitostně uvádíme jména našich současných klientů v marketingových materiálech a na naší webové stránce. Vaše jméno můžeme zařadit do seznamu reprezentativních klientů. Také můžeme připravit seznam reprezentativních transakcí či jiných zastupování, samozřejmě s výjimkou těch, o kterých jsme přesvědčeni, že jsou důvěrné povahy. Pokud si přejete, abychom v této záležitosti nepoužívali Vaše jméno a zastupování, oznamte nám, prosím, tuto skutečnost písemně.

## **VÝSADNÍ SDĚLENÍ MEZI PRÁVNÍKY FIRMY A KLIENTEM**

Pokud se rozhodneme v průběhu zastupování, že je buďto nezbytné nebo vhodné konzultovat Firemního specialistu na etiku, vedoucího právníka, dalšího speciálně určeného právníka Firmy či právního zástupce mimo Firmu, máme Váš souhlas tak učinit s důvěrností naší komunikace s takovým právním zástupcem chráněnou právem na ochranu výsadního sdělení mezi právníkem a

klientem, které nebude omezeno naším zastupováním Vás, jako klienta.

## **ODDĚLITELNOST**

V případě, že se kterékoli ustanovení nebo část této smlouvy o zastupování, včetně jakýchkoli dopisů výslovně uvedených jako součásti této smlouvy o zastupování, stane nevykonatelnými podle práva příslušné jurisdikce, zbylá část této smlouvy o zastupování zůstává platná a bude vykonatelná v souladu s jejími podmínkami.

## **NADŘAZENOST**

Pokud nebudou výslovně nahrazeny jednoznačným odkazem, budou články „Kdo je naším klientem“, „Konflikt zájmů“ anebo „Praxe v oblasti public policy“ plně účinné, bez ohledu na ostatní ustanovení v případě jakékoli duplicity a v největším možném rozsahu v případě nesouladu.

## **ÚPLNÁ SMLOUVA**

Tato smlouva o zastupování nahrazuje všechny ostatní předchozí a současné, písemné a ústní dohody a ujednání dosažené mezi námi a obsahuje úplnou dohodu. Tuto smlouvu o zastupování je možné měnit jen na základě písemné dohody, podepsané mezi námi. Tímto potvrzujete, že jste nedostali žádné přísliby vyjma těch, které jsou uvedeny ve smlouvě o zastupování.

## **ROZHODNÉ PRÁVO, SOUDY A ADVOKÁTNÍ KOMORA**

Všechny otázky vyplývající z tohoto zastupování nebo jej zahrnující, či týkající se práv a povinností mezi námi, se řídí právem (vyjma ustanovení o volbě práva) a budou rozhodovány výhradně soudy a orgány advokátní komory jurisdikce, ve které má právník, jenž Vám zaslal tuto smlouvu o zastupování, sídlo, ledaže smlouva doplňující tyto Standardní podmínky uvádí jinou jurisdikci. V případě, že jiná jurisdikce vymezení, že její právo a soudy nebo orgány advokátní komory budou rozhodné bez ohledu na jakoukoli

dohodu, může být rozhodné toto jiné právo, přinejmenším ve věci jistých otázek.

### **INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE**

Česká advokátní komora byla dne 5.2.2016 pověřena Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR mimosoudním řešením spotřebitelských sporů pro oblast sporů mezi advokátem a spotřebitelem ze Smluv o poskytování právních služeb (na základě zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele ve znění pozdějších předpisů). Internetová stránka tohoto pověřeného subjektu je [www.cak.cz](http://www.cak.cz).

### **ZÁVĚR**

Těšíme se na náš vzájemně prospěšný vztah. V případě, že máte jakékoli otázky ohledně výše uvedených podmínek, nebo pokud nesouhlasíte s některou z nich, oznamte to, prosím, Vaší hlavní kontaktní osobě ve Firmě, abychom Vaše případné otázky mohli vyřešit. Vaše hlavní kontaktní osoba může doporučit změny, které budou platit, jakmile obdržíte písemné oznámení o schválení úprav, jež v závislosti na povaze požadavku, provede Partner ve vedení Firmy a/nebo Partner pro oblast etiky. Děkujeme Vám.